

Instrucciones de uso

Por favor lea esta información con atención. Le será útil para aplicar HYLO DUAL® correctamente.

HYLO DUAL®

Hialuronato de sodio 0,5 mg/ml y Ectoína 20 mg/ml

Reduce los síntomas de la alergia y de la inflamación, como prurito y ardor, e hidrata los ojos secos estabilizando la película lagrimal.

Colirio estéril, libre de fosfatos y sin conservantes.

¿Qué es HYLO DUAL®?

HYLO DUAL® es una solución estéril sin conservantes y libre de fosfatos para uso ocular.

Composición:

1 ml de HYLO DUAL® contiene 0,5 mg de hialuronato de sodio, 20 mg de ectoína, ácido bórico, bórax y agua para inyecciones.

¿Para qué se usa HYLO DUAL®?

HYLO DUAL® hidrata la córnea y la conjuntiva y las protege frente a la evaporación excesiva de lágrimas. La estabilización de las lágrimas alivia los síntomas de la inflamación en ojos irritados. Además, alivia la sensación de picor y ardor en los ojos en caso de alergia.

¿Cuándo debe aplicarse HYLO DUAL®?

HYLO DUAL® está indicado para el tratamiento de la enfermedad del ojo seco.

Ardor, picor, lagrimeo, sensación de cuerpo extraño o de ojo seco son síntomas de ojo irritado. A menudo esto es un síntoma de que el ojo no tiene la humedad suficiente. Otra causa puede ser la hipersensibilidad a ciertas sustancias (p.ej. polen, pelo animal o polvo doméstico), también denominada alergia. Dado que una alergia causa síntomas similares es difícil diferenciar entre ojo seco u ojo alérgico.

En estos casos, HYLO DUAL® resulta adecuado para aliviar estos síntomas por su doble mecanismo de acción: el de la ectoína y el del hialuronato de sodio.

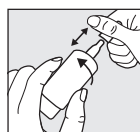
HYLO DUAL® contiene hialuronato de sodio, una sustancia fisiológica que se encuentra en el ojo y en otros tejidos del cuerpo. El hialuronato de sodio tiene la especial propiedad de formar una película humectante uniforme, estable y de larga duración en la superficie del ojo.

La ectoína es una sustancia natural obtenida de microorganismos que viven en entornos extremos (p. ej. lagos salados). Para protegerse de las condiciones ambientales extremas, estos microorganismos sintetizan ectoína. Sus propiedades específicas son utilizadas en HYLO DUAL®. La ectoína aumenta la unión del agua a las células de la superficie ocular. Esto forma una barrera fisiológica en la conjuntiva contra las sustancias alergénicas. Al mismo tiempo, la ectoína estabiliza la capa lipídica de la película lagrimal que protege frente a la excesiva evaporación de las lágrimas.

La interacción del hialuronato de sodio y la ectoína proporciona una lubricación intensa y duradera de la superficie ocular y protege frente a la evaporación de las lágrimas. HYLO DUAL® alivia los típicos síntomas de picor y ardor producidos tanto por reacciones alérgicas como por reacciones inflamatorias desencadenadas por factores ambientales.

¿Cómo debe aplicarse HYLO DUAL®?

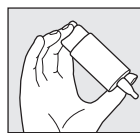
No utilice HYLO DUAL® si el precinto de seguridad de la caja está roto o dañado antes del primer uso (☞).



Paso 1

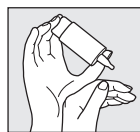
Retire el tapón antes de cada aplicación sujetando el tapón con una mano y realizando a la vez un movimiento giratorio con la mano que sujeta el envase.

Antes de la primera aplicación de HYLO DUAL®, mantenga verticalmente el envase con la punta hacia abajo y presione la base hasta que aparezca la primera gota en la boquilla. Ahora el envase está listo para su uso.



Paso 2

Mantenga el envase con el gotero hacia abajo, de forma que el pulgar presione el hombro del envase y el resto de los dedos se sitúen en la base.



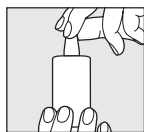
Paso 3

Apoye la mano con la que está sosteniendo el envase COMOD® sobre la que está libre, tal como se representa.



Paso 4

Al aplicarse el colirio, evite el contacto entre la punta del envase y el ojo y la piel. Incline la cabeza un poco hacia atrás, tire suavemente hacia abajo del párpado inferior y presione con fuerza y rápidamente la base del envase. De esta forma se activa el mecanismo para la liberación de una gota. Gracias a la tecnología especial de la válvula del sistema COMOD®, el tamaño y la velocidad de la gota son idénticos, independientemente de la presión que se ejerza. Cierre lentamente los ojos para que el líquido se distribuya de forma homogénea sobre la superficie del ojo.



Paso 5

Tras la aplicación, coloque inmediatamente el tapón. Compruebe que la punta del gotero está seca.

En caso de duda sobre el uso correcto de este producto sanitario, contacte con el fabricante o el distribuidor.

El envase COMOD® con 10 ml de solución corresponde aproximadamente a 300 gotas. Por razones técnicas, siempre queda una pequeña cantidad en el envase.

HYLO DUAL® puede utilizarse durante un periodo de tiempo ilimitado y puede ser utilizado en adultos y niños a partir de 6 años.

Cada envase de HYLO DUAL® debe ser utilizado por una única persona (👤).

Otras indicaciones a tener en cuenta en la aplicación

Si no mejora o empeora después de varios días de uso, consulte a su médico o farmacéutico.

Si está utilizando otros colirios, espere al menos 30 minutos entre las aplicaciones de los mismos. En ese caso, HYLO DUAL® deberá ser siempre el último en aplicarse. Sin embargo, las pomadas oftálmicas siempre deben administrarse después de usar HYLO DUAL®.

Debido a que HYLO DUAL® no contiene conservantes, puede utilizarse durante largos periodos de tiempo. En muy raras ocasiones, se han descrito reacciones adversas como hipersensibilidad, escozor, lagrimeo excesivo, dolor, sensación de cuerpo extraño u otras irritaciones locales temporales que desaparecieron tras suspender el uso de HYLO DUAL®.

Es posible experimentar visión borrosa temporal tras la aplicación de HYLO DUAL® debido a la viscosidad del colirio. En casos muy raros, esto puede causar dolor de cabeza temporal en pacientes sensibles.

HYLO DUAL® se puede aplicar mientras usa lentes de contacto. Después de ponerse las lentes de contacto y antes de aplicar el colirio, se recomienda esperar unos 30 minutos para evitar posibles reacciones de incompatibilidad entre los productos que se utilizan para el mantenimiento de las lentes de contacto e HYLO DUAL®.

Según datos actuales, HYLO DUAL® puede aplicarse en niños a partir de 6 años y en mujeres embarazadas o en periodo de lactancia.

En caso de producirse un incidente grave durante el uso de este producto sanitario o como resultado de su uso, informe al fabricante (🏭) o al distribuidor (📦).

¿Con qué frecuencia y durante cuánto tiempo puede aplicarse HYLO DUAL®?

En general, en adultos y niños a partir de 6 años, se aplica una gota de HYLO DUAL® tres veces al día en el saco conjuntival. En caso de que tuviera que aplicar HYLO DUAL® más de 10 veces al día o en caso de molestias más severas, consulte a su oftalmólogo.

Durante el embarazo y la lactancia, no debe aplicarse HYLO DUAL® más de 10 veces al día, ya que contiene tampón borato.

HYLO DUAL® es apropiado para tratamientos de larga duración. No obstante, si los síntomas persisten o no mejoran después de dos semanas, debe consultar a su oftalmólogo.

¿Cuándo no debe aplicarse HYLO DUAL®?

HYLO DUAL® no debe aplicarse en casos de hipersensibilidad a alguno de sus componentes ni a niños menores de 6 años.

Indicaciones para la conservación de HYLO DUAL®

No conservar a temperatura superior a 25 °C (🌡️ 25 °C).

HYLO DUAL® puede aplicarse hasta 6 meses después de su primera apertura.

No aplicar después de la fecha de caducidad (🕒). Mantener fuera del alcance de los niños.

Deseche este producto sanitario en la basura de acuerdo con la legislación nacional. Esta medida ayudará a proteger el medio ambiente.

Presentaciones disponibles:

Colirio de 10 ml

Fecha de la información:

Enero 2025

🏭 URSAPHARM Arzneimittel GmbH
Industriestraße 35, 66129 Saarbrücken, (Alemania)

📦 BRILL PHARMA, S.L.
C/ Munner, 8
08022 Barcelona (España)



Símbolo:	Descripción:
🏭	Fabricante
📦	Distribuidor
MD	Producto Sanitario
CE	Marcado CE
STERILE A	Esterilizado utilizando técnicas de procesado aséptico
🚫	No utilizar si el envase está dañado
LOT	Número de lote
🕒	Fecha de caducidad [AAAA-MM]
📖	Ver las Instrucciones de uso
🌡️ 25 °C	Límite superior de temperatura
👤	Utilización múltiple en un único paciente